

საქართველო



GEORGIA

I ტვირთის აღწერილობა DESCRIPTION OF CONSIGNMENT		3. ფიტოსანიტარიული სერტიფიკატი PHYTOSANITARY CERTIFICATE
1. საქართველოს მცენარეთა დაცვის ორგანიზაცია Plant Protection Organization of Georgia	2. მცენარეთა დაცვის ორგანიზაცია(s) of Plant Protection Organization(s) of	N
4. ექსპორტიორის დასახელება და მისამართი Name and address of exporter		5. ტვირთის მიმღების დასახელება და მისამართი Name and address of consignee
6. წარმოშობის ადგილი Place of origin	7. დეკლარირებული სატრანსპორტო საშუალებები Declared means of conveyance	8. დეკლარირებული შეტანის პუნქტი Declared point of entry
9. გაცხადებული პროდუქციის დასახელება და რაოდენობა Name of produce and quantity declared		10. მცენარეების ბოტანიკური დასახელება Botanic name of plants
11. შეფუთვის აღწერილობა და რაოდენობა Number and description of packages		12. განსაკუთრებული ნიშნები Distinguishing marks
13. აღნიშნულით დასტურდება, რომ ამ სერტიფიკატში აღწერილ მცენარეებს, მცენარულ პროდუქციას ან სხვა რეგულირებად ობიექტებს ჩაუტარდათ ინსპექტირება ან/და ანალიზი აღიარებული პროცედურების შესაბამისად და თავისუფალია ხელშეკრული იმპორტიორი მხარის მიერ განსაზღვრული საკარანტინო მავნე ორგანიზმებისაგან და პასუხობს ხელშეკრული იმპორტიორი მხარის ფიტოსანიტარიული მოთხოვნებს, მათ შორის, რეგულირებადი არასაკარანტინო მავნე ორგანიზმების მიმართ. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests.		
II დამატებითი დეკლარაცია ADDITIONAL DECLARATION		
III გაუსწებოვნება და/ან სადეზინფექციო დამუშავება DISINFESTATION AND /OR DISINFECTION TREATMENT		
14. დამუშავების თარიღი Treatment date	15. დამუშავების სახე Treatment	16. დამატებითი ინფორმაცია Additional information
17. ხანგრძლივობა და ტემპერატურა Duration & temperature	18. კონცენტრაცია Concentration	19. ქიმიკატი (აქტიური ინგრედიენტი) Chemical (active ingredients)
20. გაცემის ადგილი Place of issue	22. ორგანიზაციის ბეჭედი Stamp of organization	23. უფლებამოსილი პირის ვვარი Name of authorized person
21. თარიღი (დღე, თვე, წელი) Date (day, month, year)		ხელმოწერა Signature
Non financial liability with respect to this certificate shall attached to the Plant Protection Organization of Georgia or to any of its officers or representatives.		

საქართველო



GEORGIA

1. საქართველოს მცენარეთა დაცვის ორგანიზაცია Plant protection organization of Georgia	2. მცენარეთა დაცვის ორგანიზაციის to Plant Protection Organization(s) of	3. რეექსპორტის ფიტოსანიტარიული სერტიფიკატი PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT N
I ტვირთის აღწერილობა DESCRIPTION OF CONSIGNMENT		
4. ექსპორტიორის დასახელება და მისამართი Name and address of exporter	5. ტვირთის მიმღების დასახელება და მისამართი Name and address of consignee	
6. წარმოშობის ადგილი Place of origin	7. დეკლარირებული სატრანსპორტო სამალები Declared means of conveyance	8. დეკლარირებული შეტანის პუნქტი Declared point of entry
9. გაცხადებული პროდუქციის დასახელება და რაოდენობა Name of produce and quantity declared	10. მცენარეების ბოტანიკური დასახელება Botanical name of plants	
11. შეფუთვის აღწერილობა და რაოდენობა Number and description of packages	12. განსაკუთრებული ნიშნები Distinguishing marks	
<p>13. აღნიშნული დაცურდება, რომ ზემოთ აღწერილი მცენარეული პროდუქცია ან სხვა რეგულირებადი ობიექტები იმპორტირებულ იყო საქართველოში (რეექსპორტის კონტრაქტორი (მხარე) და ( წარმოშობის კონტრაქტორი (მხარე) ფიტოსანიტარიული სერტიფიკატი N , რომლის <input type="checkbox"/> ორიგინალი <input type="checkbox"/> დამოწმებული ასლი თან ერთვის ამ სერტიფიკატს; რომ ისინი <input type="checkbox"/> შეფუთულია <input type="checkbox"/> ხელმოწერილი შეფუთვა <input type="checkbox"/> საყრდენი <input type="checkbox"/> ახალ კონტეინერებში; რომ <input type="checkbox"/> პირვანდელი ფიტოსანიტარიული სერტიფიკატის საფუძველზე და <input type="checkbox"/> დამატებითი გამსჯელობით ისინი პასუხობენ იმპორტიორი ქვეყნის ფიტოსანიტარიულ მოთხოვნებს; რომ საქართველოში (რეექსპორტის ქვეყანა) შესახებ დროს ტვირთის არ გაეუქმდა მცენარეულობითი დასუსტების საშიშროება.</p> <p>This is to certify that: the plants or plant products or other regulated articles described above were imported into the Georgia (contracting party of re-export) from (contracting party of origin) covered by Phytosanitary Certificate no. " <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> certified true copy of which is attached to this Certificate, they are <input type="checkbox"/> packed <input type="checkbox"/> repacked in <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> new containers, based on the <input type="checkbox"/> original Phytosanitary Certificate and <input type="checkbox"/> additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and - during storage in the Georgia (contracting party of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection." Insert tick in appropriate boxes.</p>		
II დამატებითი დეკლარაცია ADDITIONAL DECLARATION		
III გაუსწორებლობა და/ან სადეზინფექციო დამუშავება DISINFESTATION AND /OR DISINFECTATION TREATMENT		
14. დამუშავების თარიღი Treatment date	15. დამუშავების სახე Treatment	16. დამატებითი ინფორმაცია Additional information
17. ხანგრძლივობა და ტემპერატურა Duration & temperature	18. კონცენტრაცია Concentration	19. ქიმიკატი (მოქმედი ბიოტიკურება) Chemical (active ingredients)
20. გაცემის ადგილი Place of issue	22. ორგანიზაციის ბეჭედი Stamp of organization	23. უფლებამოსილი პირის ვეჯარი Name of authorized person
21. თარიღი (დღე, თვე, წელი) Date (day, month, year)	ხელმოწერა Signature	
Non financial liability with respect to this certificate shall attached to the Plant Protection Organization of Georgia or to any of its officers or representatives.		